

Form 3 - Public Disclosure Form 公示信息表

*This form shall be submitted by the CAB no less than thirty (30) calendar days prior to any onsite audit *. Any changes to this information shall be submitted to the ASC within five (5) days of the change and not later than 10 days before the planned audit. If later, a new announcement is submitted and another 30 days rule will apply.*

此表格应由认证机构在现场审核不少于30个工作日前提供*。以下信息的任何变动都应于变动发生5个工作日内且不晚于所计划审核的10个工作日前提供给ASC。如晚于，则须重新提交声明并且距现场审核至少30个工作日。

*The information on this form shall be public * and should be posted on the ASC website within three (3) days of submission.*

此表中的信息将被公示且应于提交后3个工作日内在ASC网站显示

This form shall be written to be readable to the stakeholders and other interested parties.

此表对利益相关方应是可读的

This form should be translated into local languages when appropriate

适用时，此表应被译为当地语言

The information of ITS upcoming ASC farm audits can also be available on Intertek website: <http://www.intertek.com.cn/service/ASC.html>

近期ITS进行的ASC鱼场审核信息可见Intertek官网：<http://www.intertek.com.cn/service/ASC.html>

PDF 1 Public Disclosure Form 公示信息表

PDF 1.1 Name of CAB 认证机构名称

Intertek Testing Services Ltd, Shanghai (ITS) / 上海天祥质量技术服务有限公司

PDF 1.2 Date of Submission 提交日期

19 Spetember 2016 / 2016年9月19日

PDF 1.3 CAB Contact Person 认证机构联系人

PDF 1.3.1 Name of Contact Person

联系人姓名

Anthony Lidong LIANG/梁黎东

PDF 1.3.2 Position in the CAB's-organisation

联系人职位

Project manager/项目经理

PDF 1.3.3 Mailing address

邮寄地址

9/F, Building No.2 Shanghai Comalong Technology Service Park No.889 Yi Shan Road, Shanghai, China
上海市徐汇区宜山路889号齐来科技服务园区2号楼9楼

PDF 1.3.4 Email address

邮箱地址

anthony.l.liang@intertek.com

PDF 1.3.5 Phone number 电话号码

+86-(0)21-61922602; +86-(0)532-85025775

PDF 1.3.6 Other 其他

N/A

* Except unannounced audits, for which this form will be sent to the ASC and AAB without being published

PDF 1.4 ASC Name of Client 客户ASC联系信息

PDF 1.4.1 Name of Contact Person 联系人姓名	Zhou Hui/周慧
PDF 1.4.2 Position in the CAB's-organisation 联系人职位	QA Manager/质量经理
PDF 1.4.3 Mailing address 邮寄地址	South of Yutang Road Industrial Ave, Laocheng Developing Zone, Chengmai, Hainan Province, P.R.China 海南澄迈老城开发区工业大道玉堂路段南侧
PDF 1.4.4 Email address 邮箱地址	zhouhui19781018@163.com
PDF 1.4.5 Phone number 电话号码	+86-898-67489833
PDF 1.4.6 Other 其他	N/A

PDF 1.5 Unit of Certification 认证单元

PDF 1.5.1 Single Site 单现场	x
PDF 1.5.2 Multi-site 多现场	
PDF 1.5.3 Group certification 集团认证	

PDF 1.6 Sites to be audited 所审核现场

Site Name 现场名称	GPS Coordinates GPS坐标	Other Location Information 其他位置信息	Planned Site Audit(s) 所计划的现场审核	Date of planned audit 计划审核日期
Company name 公司名称: 海南翔泰渔业股份有限公司 Hainan Xiangtai Fishery Co., Ltd.	Longitude 经度: 109.86144638623043 Latitude 纬度: 19.487461320380802	Location of farm 养殖场所在地: Qunxing Reservoir, Renxing Town, Chengmai County, Haikou City, Hainan Province, China 中国海南省海口市澄迈县仁 兴镇群星水库	Surveillance 1 监督审核1	9 to 11 November 2016 2016年11月9至11日
Farm name 养殖场名称: 海口市澄迈县仁兴镇群星水库李志 存养殖场 Lizhicun Farm Qunxing Reservoir Renxing Town Chengmai County Haikou City				

* Except unannounced audits, for which this form will be sent to the ASC and AAB without being published

PDF 1.7 Species and Standards 鱼种及标准

Standard 标准	Species (scientific name) produced 养殖鱼种 (学名)	Included in scope (Yes/No) 是否包括在范围中(是/否)	ASC endorsed standard to be used 所使用的ASC认可标准	Version Number 版本号
Abalone 鲍鱼				
Bivalve 双壳类				
Freshwater Trout 淡水鲑鱼				
Pangasius 鲶鱼				
Salmon 三文鱼				
Shrimp 虾				
Talapia 罗非鱼	Nile Tilapia 尼罗罗非鱼	Y	ASC Tilapia Standard ASC罗非鱼标准	V1.0
Other 其他				

PDF 1.8 Planned Stakeholder Consultation(s) and How Stakeholders can Become Involved

预定利益相关方协商及利益相关方如何参与其中

Name/organisation 姓名/组织	Relevance for this audit 与此次审核的关联	How to involve this stakeholder (in-person/phone interview/input submission) 此利益相关方如何参与(当面/ 电话访谈/信息输入)	When stakeholder may be contacted 预计何时联系供应 商	How this stakeholder will be contacted 将以何种方式 联系此利益相关方
----------------------------	--------------------------------------	---	---	---

* Except unannounced audits, for which this form will be sent to the ASC and AAB without being published

Hainan Eternal Spring Fisheries Co., Ltd	Feed supplier 饲料供应商	in-person	<p>After the onsite audit information is published on ASC website; During the onsite interview; After the draft report is published on ASC website</p> <p>审核信息及报告初稿于ASC官网公示后、现场审核时</p>	<p>interview, email 面谈、邮件</p>
Hainan Xiangtai Hatchery Co., Ltd	Hatchery 种苗供应商	in-person	<p>After the onsite audit information is published on ASC website; During the onsite interview; After the draft report is published on ASC website</p> <p>审核信息及报告初稿于ASC官网公示后、现场审核时</p>	<p>interview, email 面谈、邮件</p>

* Except unannounced audits, for which this form will be sent to the ASC and AAB without being published

Haikou Longhua Redao Fishing Device Bank	Tools and medicine supplier 渔具、鱼药供应商	in-person	After the onsite audit information is published on ASC website; During the onsite interview; After the draft report is published on ASC website 审核信息及报告初稿于ASC官网公示后、现场审核时
Hainan Qinfu Foods, Co., Ltd.	Competitor 竞争对手	input submission	After the onsite audit information is published on ASC website; After the draft report is published on ASC website 审核信息及报告初稿于ASC官网公示后

* Except unannounced audits, for which this form will be sent to the ASC and AAB without being published

Hainan Chengmai Marine Fishery Bureau	Supervision department 监管机构	in-person	After the onsite audit information is published on ASC website; During the onsite interview; After the draft report is published on ASC website 审核信息及报告初稿于ASC官网公示后、现场审核时	interview, email 面谈、邮件
Hainan Fishery Technique Promotion Station	Supervision department 监管机构	input submission	After the onsite audit information is published on ASC website; After the draft report is published on ASC website 审核信息及报告初稿于ASC官网公示后	email 邮件

PDF 1.9 Proposed Timeline 预计时间线

PDF 1.9.1	Contract Signed: 合同签订	13 June, 2014 2014年6月13日
PDF 1.9.2	Start of audit: 审核开始	9 November 2016 2016年11月9日
PDF 1.9.3	Onsite Audit(s): 现场审核	9 to 11 November 2016 2016年11月9至11日
PDF 1.9.4	Determination/Decision: 判定/认证决定	11 February 2016 2016年2月11日

* Except unannounced audits, for which this form will be sent to the ASC and AAB without being published

PDF 1.10 Audit Team 审核组

	Role 角色	Name 姓名	ASC Registration Reference ASC 注册参考号
PDF 1.10.1	Lead Auditor 审核组长	Alex Jian BAO	ASCA01
PDF 1.10.2	Auditor 审核组员		
PDF 1.10.3	Social Auditor 社会责任审核员	Alex Jian BAO	ASCA01